**ЅОНУНИ ЇУМІУРИИ ТОЇИКИСТОН**

Дар бораи забони давлатии Їуміурии Тоїикистон

Ѕонуни мазкур вазъи іуѕуѕии забони давлатиро муайян ва истифодаи онро дар Їуміурии Тоїикистон танзим менамояд.

**БОБИ 1. МУЅАРРАРОТИ УМУМЊ**

**Моддаи 1. Вазифаіои Ѕонуни мазкур**

1. Ѕонуни мазкур истифодаи забони давлатњ ва забоніои дигарро дар фаъолияти маѕомоти іокимияти давлатњ, маѕомоти худидоракунии шаірак ва деіот, инчунин шахсони іуѕуѕњ, новобаста аз шакли ташкилию іуѕуѕњ, хоїагиіои деіѕонњ (фермерњ) ва соіибкорони инфиродњ танзим менамояд.

2. Ѕонуни мазкур истифодаи забоніоро дар муносибатіои шахсњ танзим намекунад.

**Моддаи 2. Ѕонунгузории Їуміурии Тоїикистон дар бораи забони давлатии Їуміурии Тоїикистон**

Ѕонунгузории Їуміурии Тоїикистон дар бораи забони давлатии Їуміурии Тоїикистон ба Конститутсияи (Сарѕонуни) Їуміурии Тоїикистон асос ёфта, аз Ѕонуни мазкур, дигар санадіои меъёрии іуѕуѕњ, инчунин санадіои іуѕуѕии байналмилалие, ки Тоїикистон оніоро эътироф намудааст, иборат аст.

**Моддаи 3. Забони давлатии Їуміурии Тоїикистон**

1. Забони давлатии Їуміурии Тоїикистон забони тоїикњ аст.

2. Іар як шаірванди Їуміурии Тоїикистон вазифадор аст забони давлатиро донад.

3. Їуміурии Тоїикистон истифода, іимоя ва рушди забони давлатиро таъмин менамояд.

4. Маѕомоти іокимияти давлатњ, маѕомоти худидоракунии шаірак ва деіот, инчунин шахсони іуѕуѕњ, новобаста аз шакли ташкилию іуѕуѕњ, вазифадоранд барои омўхтани забони давлатњ ва такмили забондонии кормандон шароит фароіам оранд.

5. Забони давлатњ дар іама соіаіои іаёти сиёсњ, иїтимоњ, иѕтисодњ, илмњ ва фаріангии Їуміурии Тоїикистон истифода мешавад.

6. Іангоми истифодаи забони давлатњ риояи муѕаррароти ѕоидаіои имлои забони адабњ іатмњ мебошад.

**Моддаи 4. Забоніои дигар**

1. Іамаи миллатіо ва халѕиятіое, ки дар іудуди Їуміурии Тоїикистон зиндагњ мекунанд, ба истиснои іолатіое, ки Ѕонуни мазкур пешбинњ намудааст, ба истифодаи озоди забони модариашон іуѕуѕ доранд.

2. Їуміурии Тоїикистон барои іимоя ва инкишофи забоніои бадахшонњ (помирњ) ва забони яљнобњ шароит фароіам меорад.

**БОБИ 2. ЗАБОНИ КОРИИ МАЅОМОТИ ІОКИМИЯТИ ДАВЛАТЊ**

**Моддаи 5. Забони коргузорњ**

Коргузории маѕомоти іокимияти ѕонунгузор, иїроия ва судњ дар Їуміурии Тоїикистон ба забони давлатњ сурат мегирад.

**Моддаи 6. Забони санадіои меъёрии іуѕуѕњ**

Санадіои меъёрии іуѕуѕњ дар Їуміурии Тоїикистон ба забони давлатњ таіия ва ѕабул карда мешаванд. Дар іолатіои пешбининамудаи ѕонунгузорњ санадіои меъёрии іуѕуѕњ ба забоніои дигар тарїума карда мешаванд.

**Моддаи 7. Забони кории Ѕувваіои Мусаллаіи Їуміурии Тоїикистон**

1. Забони кории Ѕувваіои Мусаллаіи Їуміурии Тоїикистон, ѕисміои іарбњ ва їузъу томіои он забони давлатњ аст.

2. Дар машѕіои якїоя бо кишваріои хориїњ забони дигаре, ки муѕаррар шудааст, истифода мешавад.

**БОБИ 3. ЗАБОНИ СОІАІОИ МАОРИФ, ИЛМ, ФАРІАНГ ВА ВОСИТАІОИ АХБОРИ ОММА**

**Моддаи 8. Забони таісил**

1. Дар Їуміурии Тоїикистон таісил ба забони давлатњ сурат мегирад.

2. Муассисаіои томактабњ, таісилоти умумњ, ибтидоии касбњ, миёнаи касбњ, олии касбњ ва таісилоти касбии баъд аз муассисаіои олии таълимњ метавонанд ба забоніои дигар низ фаъолият намоянд.

3. Дар Їуміурии Тоїикистон барои іамаи миллатіо ва халѕиятіо дар интихоби озоди забони таісил тибѕи ѕонунгузорњ шароит фароіам оварда мешавад.

**Моддаи 9. Омўзиши забони давлатњ дар муассисаіои таълимњ**

1. Дар муассисаіои томактабњ, таісилоти умумњ, ибтидои касбњ, миёнаи касбњ, олии касбњ ва таісилоти касбии баъд аз муассисаіои олии таълимњ омўзиши іатмии забони давлатњ таъмин карда мешавад.

2. Дар муассисаіои таісилоти миёна ва олии касбии хориїњ, ки дар Їуміурии Тоїикистон фаъолият мекунанд, новобаста аз шакли ташкилию іуѕуѕњ, омўзиши забони давлатњ іатмњ мебошад.

3. Дар Їуміурии Тоїикистон барои омўзиши хати арабиасос ва табъу нашри адабиёт ба ин хат шароит фароіам оварда мешавад.

**Моддаи 10. Забони илм**

1. Дар Їуміурии Тоїикистон забони илм забони давлатњ аст.

2. Дар таіѕиѕоти илмњ забоніои дигар низ метавонанд истифода шаванд.

**Моддаи 11. Забони чорабиниіои фаріангњ**

1. Дар Їуміурии Тоїикистон чорабиниіои фаріангњ ба забони давлатњ баргузор мегарданд.

2. Чорабиниіои фаріангии байналмилалњ ва байнидавлатњ дар Їуміурии Тоїикистон ба забони давлатњ ва ба забоніои дигар сурат мегиранд.

**Моддаи 12. Забони воситаіои ахбори омма**

Дар Їуміурии Тоїикистон воситаіои ахбори омма тибѕи ѕонунгузории Їуміурии Тоїикистон ба забони давлатњ ва ба забоніои дигар фаъолият менамоянд.

**Моддаи 13. Забони эълону реклама**

1. Эълону реклама дар Їуміурии Тоїикистон ба забони давлатњ интишор мешавад.

2. Эълону реклама тибѕи ѕонунгузории Їуміурии Тоїикистон ба забоніои дигар низ интишор карда мешавад.

**Моддаи 14. Забони иттилоот ва коммуникатсия**

1. Забони иттилоот ва коммуникатсия дар Їуміурии Тоїикистон забони давлатњ аст.

2. Дар Їуміурии Тоїикистон барои истифодаи забони давлатњ дар технологияіои иттилоотию коммуникатсионњ шароит фароіам оварда мешавад.

**Моддаи 15. Мусоидат ба іифз ва рушди забони тоїикњ берун аз іудуди їуміурњ**

Їуміурии Тоїикистон ба іифз ва рушди забони тоїикњ берун аз іудуди їуміурњ дар асоси санадіои іуѕуѕии байналмилалие, ки Тоїикистон оніоро эътироф намудааст, мусоидат мекунад.

**БОБИ 4. ЗАБОНИ КОРГУЗОРИИ ТАШКИЛОТІО**

**Моддаи 16. Забони коргузории ташкилотіо**

Коргузории ташкилотіое, ки дар іудуди Їуміурии Тоїикистон фаъолият мекунанд, ба забони давлатњ сурат мегирад. Забоніои дигар тибѕи ѕонунгузории Їуміурии Тоїикистон истифода мешаванд.

**Моддаи 17. Забони мукотиба**

1. Ташкилотіое, ки дар іудуди Їуміурии Тоїикистон фаъолият мекунанд, дар мукотиба бо маѕомоти іокимияти давлатњ ва маѕомоти худидоракунии шаірак ва деіот, инчунин бо шаірвандон забони давлатиро истифода менамоянд.

2. Мукотиба бо ташкилотіои хориїњ ба забони давлатњ ва забоне, ки муѕаррар шудааст, сурат мегирад.

**БОБИ 5. 3АБОНИ НОМГУЗОРЊ**

**Моддаи 18. Номгузории ташкилотіо**

1. Номгузории маѕомоти іокимияти давлатњ, вазорату идораіо, инчунин дигар ташкилотіо, новобаста аз шакли ташкилию іуѕуѕњ, ба забони давлатњ сурат мегирад.

2. Іамаи лавіаю овезаіо дар Їуміурии Тоїикистон ба забони давлатњ навишта мешаванд.

3. Номи ташкилотіои хориїњ ва муштарак ба забоніои дигар низ баргардонида мешавад.

**Моддаи 19. Номгузории маіаліо**

1. Номгузорњ, иваз намудани номи вилоятіо, шаіріо, ноіияіо, шаіракіо, деіаіо, инчунин кўчаіо, хиёбоніо, майдоніо, бољіои фаріангњ ва дигар маіаліои аіолинишин тибѕи ѕонунгузории Їуміурии Тоїикистон ба забони давлатњ сурат мегирад.

2. Їуміурии Тоїикистон барѕарорсозњ ва іифзи номіои таърихиро дар іудуди їуміурњ таъмин менамояд.

**Моддаи 20. Забони матни мўіру тамљаіо, бланкіо, нархномаіо ва дигар маводи иттилоотњ**

1. Матни мўіру тамљаіои маѕомоти іокимияти давлатњ ба забони давлатњ навишта мешавад.

2. Матни муірў тамљаіои ташкилотіо, новобаста аз шакли ташкилию іуѕуѕњ, хоїагиіои деіѕонњ (фермерњ) ва соіибкорони инфиродњ ба забони давлатњ навишта мешавад.

3. Бланкіо, нархномаіо ва дигар маводи иттилоотњ ба забони давлатњ навишта мешаванд ва дар муносибат бо ташкилотіои хориїњ мумкин аст ба дигар забоніо низ баргардонида шаванд.

**Моддаи 21. Забони матни кољазіои ѕиматнок**

Чопи кољазіои ѕиматнок дар Їуміурии Тоїикистон ба забони давлатњ сурат мегирад.

**БОБИ 6. ИСТИФОДАИ ЗАБОНИ ДАВЛАТЊ ДАР МУНОСИБАТІОИ БАЙНАЛМИЛАЛЊ**

**Моддаи 22. Забони гуфтушунидіо ва мукотибот**

Гуфтушунидіо ва мукотибот бо намояндагиіои дипломатњ ва муассисаіои консулњ, созмоніои байналмилалњ, минтаѕавњ ва байнидавлатие, ки дар Їуміурии Тоїикистон фаъолият мекунанд, ба забони давлатњ ва забоніои расмии оніо сурат мегиранд. Іангоми зарурат, дар гуфтушунидіо ва мукотибот истифодаи забоніои дигар маідуд карда намешавад.

**Моддаи 23. Забони фаъолияти намояндагиіои дипломатњ, муассисаіои консулњ ва намояндагиіои Їуміурии Тоїикистон дар давлатіои хориїа, созмоніои байналмилалњ, минтаѕавњ ва байнидавлатњ**

Фаъолияти намояндагиіои дипломатњ, муассисаіои консулњ ва намояндагиіои хориїии Їуміурии Тоїикистон дар созмоніои байналмилалњ, минтаѕавњ ва байнидавлатњ ба забони давлатњ, забоніои расмии кишваріои ѕарордошта ва созмоніои байналмилалњ, минтаѕавњ ва байнидавлатњ сурат мегирад.

**Моддаи 24. Забони шартномаіои байналмилалњ**

Шартномаіои байналмилалии дуїониба ба забоніои давлатии тарафіои аідкунанда ва шартномаіои байналмилалии бисёрїониба ба забоніое, ки тарафіо муайян кардаанд, ба имзо мерасанд.

**Моддаи 25. Забони пазироњ, гуфтушунид ва нишастіои матбуотњ бо намояндагони хориїњ**

Пазироњ, гуфтушунид ва нишастіои матбуотњ бо иштироки намояндагони давлатіои хориїњ дар Їуміурии Тоїикистон ба забони давлатњ ва забони пазируфтаи тарафіо сурат мегирад.

**БОБИ 7. МУЅАРРАРОТИ ХОТИМАВЊ**

**Моддаи 26. Їавобгарњ барои вайрон кардани талаботи Ѕонуни мазкур**

Шахсони мансабдор, инчунин шахсони воѕењ ва іуѕуѕњ, ки талаботи Ѕонуни мазкурро вайрон мекунанд, тибѕи ѕонунгузории Їуміурии Тоїикистон ба їавобгарњ кашида мешаванд.

**Моддаи 27. Дар бораи аз эътибор соѕит кардани Ѕонуни забони Їуміурии Тоїикистон**

[Ѕонуни забони Їуміурии Тоїикистон аз 22 июли соли 1989](vfp://rgn=20905) (Ведомостіои Совети Олии РСС Тоїикистон, соли 1989, №15, моддаи 102) аз эътибор соѕит карда шавад.

**Моддаи 28. Тартиби мавриди амал ѕарор додани Ѕонуни мазкур**

Ѕонуни мазкур пас аз интишори расмњ мавриди амал ѕарор дода шавад.

Президенти

Їуміурии Тоїикистон Эмомалњ Раімон

ш.Душанбе,

 5 октябри соли 2009 № 553

**ЅАРОРИ МАЇЛИСИ НАМОЯНДАГОНИ МАЇЛИСИ ОЛИИ ЇУМІУРИИ ТОЇИКИСТОН**

Оид ба ѕабули Ѕонуни Їуміурии Тоїикистон "Дар бораи забони давлатии Їуміурии Тоїикистон"

Маїлиси намояндагони Маїлиси Олии Їуміурии Тоїикистон ѕарор мекунад:

Ѕонуни Їуміурии Тоїикистон "Дар бораи забони давлатии Їуміурии Тоїикистон" ѕабул карда шавад.

Раиси

Маїлиси намояндагони Маїлиси Олии

Їуміурии Тоїнкистон С.Хайруллоев

ш. Душанбе,

 октябри соли 2009 № 1396

**ЅАРОРИ МАЇЛИСИ МИЛЛИИ МАЇЛИСИ ОЛИИ ЇУМІУРИИ ТОЇИКИСТОН**

Оид ба Ѕонуни Їуміурии Тоїикистон "Дар бораи забони давлатии Їуміурии Тоїикистон"

Маїлиси миллии Маїлиси Олии Їуміурии Тоїикистон Ѕонуни Їуміурии Тоїикистонро "Дар бораи забони давлатии Їуміурии Тоїикистон" баррасњ намуда, ѕарор мекунад:

Ѕонуни Їуміурии Тоїикистон "Дар бораи забони давлатии Їуміурии Тоїикистон" їонибдорњ карда шавад.

Раиси

Маїлиси миллии Маїлиси Олии

Їуміурии Тоїикистон М. Убайдуллоев

ш.Душанбе,

3 октябри соли 2009 № 687